

# Anmerkungen zu den

G O L F V O N

## KEY WEST

## LOWER KEYS

M

### AKTIVITÄTEN UND SEHENSWÜRDIGKEITEN

1. Audubon Haus & Gärten
2. Conch-Besichtigungstour mit dem Zug
3. Hemingway-Haus
4. Zigarrenfabrik von Key West
5. Handgedruckte Stoffe von Key West
6. Mallory-Markt
7. Mel Fisher Maritimuseum
8. Altstadt-Trolley
9. Wreckers Museum (ältestes Haus)
10. Key West Aloe
11. Key West Aquarium
12. Lighthouse Museum (Leuchtturm-Museum)
13. Curry Mansion
14. Feier des Sonnenuntergangs
15. Schiffswrackmuseum
16. Fort Taylor
17. Little White House Museum
18. Donkey Milk House Museum
19. East Martello Museum & Kunstgalerie
20. West Martello Turm
21. Bahama-Dorf
22. Red Barn Theater
23. Waterfront Playhouse
24. Tennessee Williams Zentrum der schönen Künste (auf Stock Island)
25. San Carlos Institut (Istituto San Carlos)
26. Ripleys Believe It or Not! Museum
27. Schiffswrackmuseum von Key West
28. Handelskammer von Key West
29. Museum für Kunst & Geschichte von Key West (Customs House)
30. Sands afrikanisch-bahamisches Museum
31. AIDS Memorial

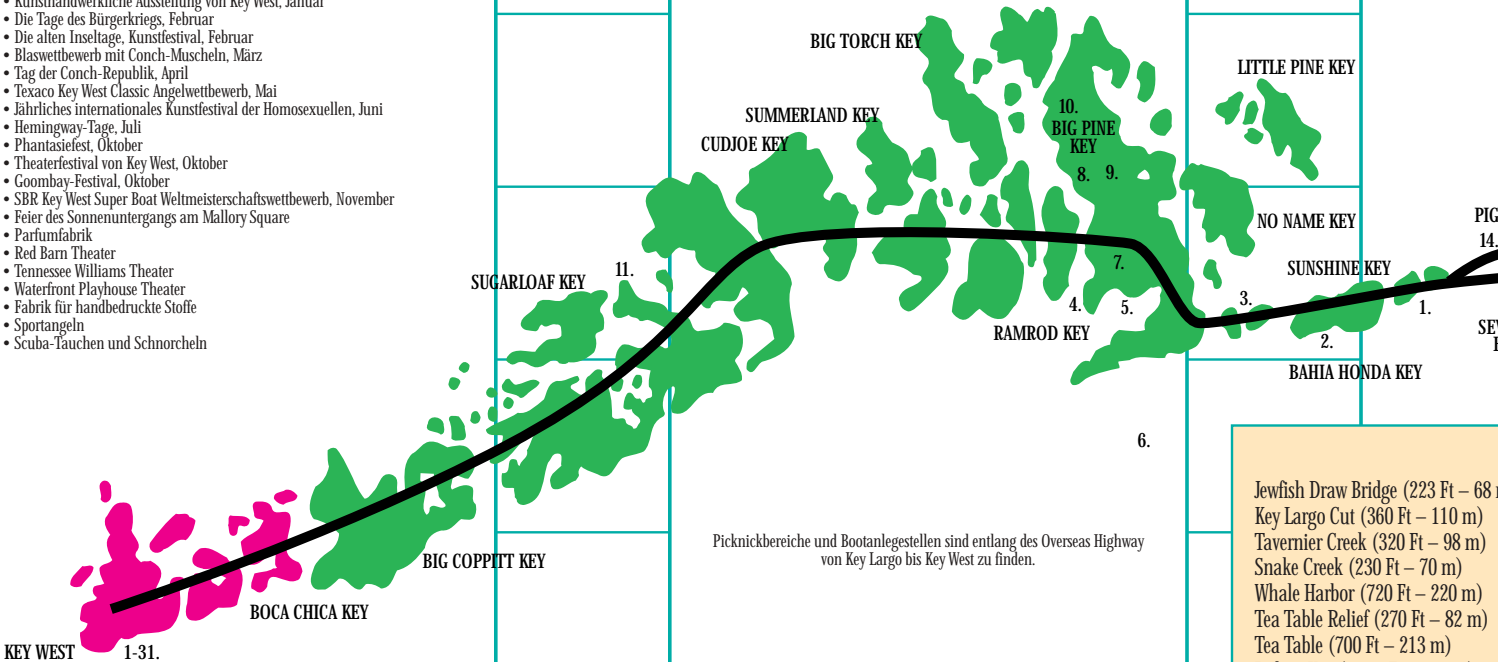
- Literarisches Seminar von Key West, Januar
- GMC Yukon Yachting Rennwoche von Key West, Januar
- Haus- u. Gartentour, Januar, Februar, März
- Kunsthandwerkliche Ausstellung von Key West, Januar
- Die Tage des Bürgerkriegs, Februar
- Die alten Inseltage, Kunstfestival, Februar
- Blaswettbewerb mit Conch-Muscheln, März
- Tag der Conch-Republik, April
- Texaco Key West Classic Angelwettbewerb, Mai
- Jährliches internationales Kunstfestival der Homosexuellen, Juni
- Hemingway-Tage, Juli
- Phantasiafest, Oktober
- Theaterfestival von Key West, Oktober
- Goombay-Festival, Oktober
- SBR Key West Super Boat Weltmeisterschaftswettbewerb, November
- Feier des Sonnenuntergangs am Mallory Square
- Parfumfabrik
- Red Barn Theater
- Tennessee Williams Theater
- Waterfront Playhouse Theater
- Fabrik für handgedruckte Stoffe
- Sportangeln
- Scuba-Tauchen und Schnorcheln

1. Veteranenpark Little Duck Key (Meilenmarkierer 40)
2. Bundesstaatl. Erholungsbereich Bahia Honda, Natursandstrände (Meilenmarkierer 37)
3. Camp Sawyer und Camp Wesumkee – Pfadfindercamps für Jungen und Mädchen
4. Sea Camp und Newfound Harbor Marine Institut (Meereswissenschaften und Weiterbildung)
5. Bundesstaatl. Wasser- u. Naturschutzgebiet Coupon Bight, Big Pine Key
6. Nationales Meeresschutzgebiet Looe Key
7. Handelskammer der Lower Keys, Big Pine Key (Meilenmarkierer 31)
8. Nationales Tierschutzgebiet Key Deer
9. Nationales Tierschutzgebiet Great White Heron
10. Naturpfad Blue Hole & Jack Watson, Big Pine Key (Meilenmarkierer 30,5)
11. Historischer Fledermausturm, Lower Sugarloaf Key

- Radio-Auktion, Handelskammer der Lower Keys, Februar
- Delphin-Wettbewerb, Big Pine & Lower Keys, Juni
- Jährliches Unterwasser-Musikfest, Juli
- Oktoberfest, Oktober
- Jährliches Golfturnier, Handelskammer der Lower Keys, November
- Jährliche Insel-Kunstmesse, Dezember
- Besichtigungstouren der Natur – Kanufahren und Wandern, Kanäle, Dünen und Strände, tropischer Wald
- Segeln am Tag und bei Sonnenuntergang, Windsurfing
- Angeln im Hinterland und Blue Water
- Tauchen – Patch und Offshore Riffe, Mangroven

1. Erholungsbereich
2. Golfresort Key C
3. Flughafen (Meil
4. Blue Start Mem
5. Golfplatz (Meile
6. Sombbrero Beach
7. Eisenbahnmark
8. Handelskammer
9. Krabbedocks (1
10. Alte Seven Mile I
11. Fishermen's Hos
12. Delphinforschur
13. Naturgeschichte
14. Pigeon Key

- Renaissance Faire
- Konzertverband d
- Marathon Stadtl
- Kunstfestival von
- Island Art Walk, j
- Fischfest von Mar
- Jährliches Seven I
- Internationaler T
- Dolphin Scramble
- Internationaler B
- Florida Keys Flat I
- W.C.A. Light Tackl
- Billfish-Angelwet
- Tauchen, Angeln
- Besichtigungsrun



Jewfish Draw Bridge (223 Ft – 68 m)  
 Key Largo Cut (360 Ft – 110 m)  
 Tavernier Creek (320 Ft – 98 m)  
 Snake Creek (230 Ft – 70 m)  
 Whale Harbor (720 Ft – 220 m)  
 Tea Table Relief (270 Ft – 82 m)  
 Tea Table (700 Ft – 213 m)  
 Indian Key (2.460 Ft – 750 m)  
 Lignumvitae (860 Ft – 262 m)

A T L A N T I S C

# zu den Florida Keys & Key West

N M E X I K O

## MARATHON

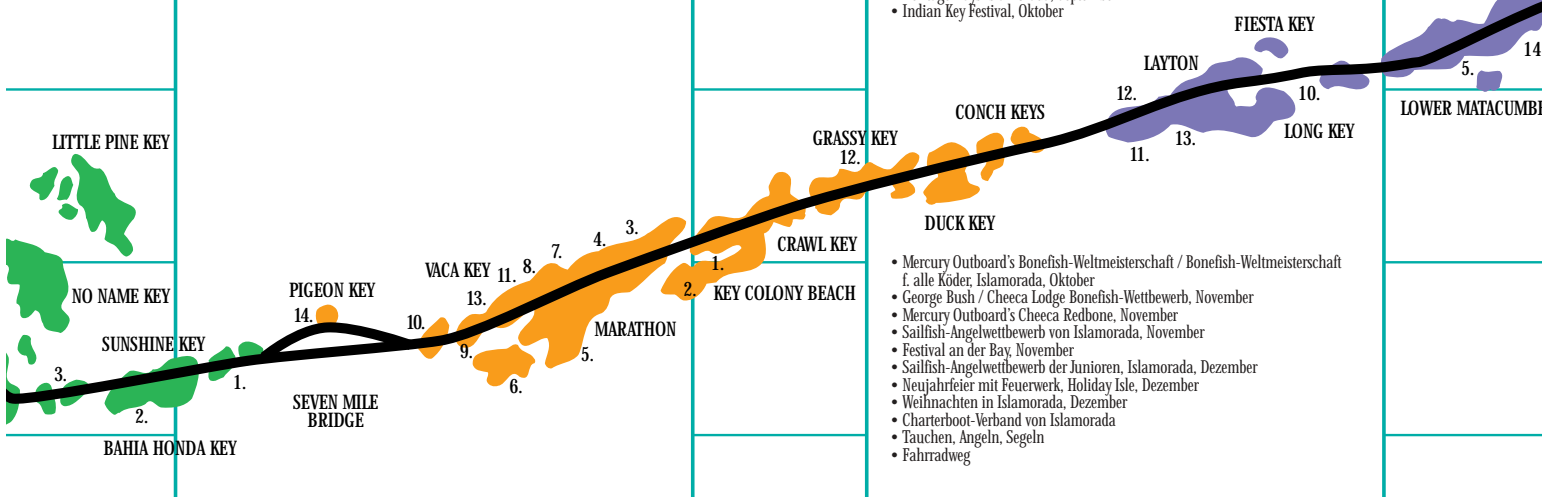
## ISLAMORADA

1. Erholungsbereich Key Colony (Meilenmarkierer 54)
2. Golfresort Key Colony (Meilenmarkierer 54)
3. Flughafen (Meilenmarkierer 52)
4. Blue Start Memorial Markierer (Meilenmarkierer 51)
5. Golfplatz (Meilenmarkierer 50)
6. Sombrero Beach (Meilenmarkierer 50)
7. Eisenbahnmarkierer (Meilenmarkierer 49)
8. Handelskammer von Marathon (Meilenmarkierer 53,5)
9. Krabbedocks (Meilenmarkierer 47,5)
10. Alte Seven Mile Brücke (längster Angelpier der Welt, Meilenmarkierer 47)
11. Fishermen's Hospital (Meilenmarkierer 49)
12. Delphinforschungszentrum (Meilenmarkierer 59)
13. Naturgeschichtemuseum – Crane Point Hammock (Meilenmarkierer 50,5)
14. Pigeon Key

- Renaissance Faire, Januar
- Konzertverband der Middle Keys, Januar
- Marathon Stadtheater, November – August
- Kunstfestival von Pigeon Key, Februar
- Island Art Walk, jährliche Show, Februar
- Fischfest von Marathon und Fly In, März
- Jährliches Seven Mile Bridge-Rennen, April
- Internationaler Tarpon-Angelwettbewerb, Mai
- Dolphin Scramble, Mai
- Internationaler Bonefish-Angelwettbewerb, September
- Florida Keys Flat Masters, Oktober
- W.C.A. Light Tackle Sailfish, November
- Billfish-Angelwettbewerb mit Kleinbooten, Marathon, Dezember
- Tauchen, Angeln und Segeln
- Besichtigungsrundflüge mit dem Flugzeug

1. Kunstgalerie (Meilenmarkierer 87)
2. Delphin-Show im Theater of the Sea (Meilenmarkierer 84,5)
3. Hens & Chickens Riff
4. Handelskammer von Islamorada (Meilenmarkierer 82)
5. Historische Stätte Indian Key (Meilenmarkierer 79)
6. Historische Stätte im bundesstaatl. Park von Lignumvitae Key (Meilenmarkierer 79)
7. Matheson House auf Lignumvitae Key (Meilenmarkierer 79)
8. Islamorada County Park (Meilenmarkierer 73)
9. Eagle (Wrack)
10. Zane Grey Creek
11. Ehemalige Stätte des Zane Grey Cottage (Meilenmarkierer 68)
12. Angelclub von Long Key (Meilenmarkierer 67,5)
13. Bundesstaatl. Park von Long Key (Meilenmarkierer 67,5)
14. Bundesstaatl. Unterwasserpark von San Pedro, vor dem Indian Key
15. Bundesstaatl. Fossilienriff Windley, geologische Stätte (Meilenmarkierer 85)
16. Herrera (spanisches Wrack, Tauchplatz)
17. Unterwasser-Korallengarten von North Islamorada

- Sailfish-Angelwettbewerb des Präsidenten, Cheeca Lodge, Januar
- Kunst unter den Eichen, Januar
- Fischfest der Florida Keys, Januar
- Sailfish-Angelwettbewerb des Holiday Isle Resort, Januar
- Sailfish-Angelwettbewerb der Frauen, Islamorada, Februar
- Rotkreuz-Tombola & Hawaiianisches Luau, Februar
- Jährliches Rain Barrel Kunstfestival, März
- Get Down to „Earth Day“, Feier April
- Yamaha Outboard's World Invitational Fly-Meisterschaften der Frauen, Tarpon-Serie, Juni
- Gold Cup Tarpon Fly-Angelwettbewerb, Juni
- Jährlicher Original-Delphinwettbewerb der Frauen, Florida Keys, August
- Heritage Days Islamorada, September
- Indian Key Festival, Oktober



- Mercury Outboard's Bonefish-Weltmeisterschaft / Bonefish-Weltmeisterschaft f. alle Köder, Islamorada, Oktober
- George Bush / Cheeca Lodge Bonefish-Wettbewerb, November
- Mercury Outboard's Cheeca Redbone, November
- Sailfish-Angelwettbewerb von Islamorada, November
- Festival an der Bay, November
- Sailfish-Angelwettbewerb der Junioren, Islamorada, Dezember
- Neujahrfeier mit Feuerwerk, Holiday Isle, Dezember
- Weihnachten in Islamorada, Dezember
- Charterboot-Verband von Islamorada
- Tauchen, Angeln, Segeln
- Fahrradweg

### 42 BRÜCKEN ÜBERSPANNEN DAS MEER

Jewfish Draw Bridge (223 Ft – 68 m)	Channel 2 (1.760 Ft – 536 m)	Ohio-Bahia Honda (1.050 Ft – 320 m)	Bow Channel (1.340 Ft – 408 m)	Saddle Bunch 5 (900 Ft – 274 m)
Key Largo Cut (360 Ft – 110 m)	Channel 5 (4.580 Ft – 1.396 m)	Bahia Honda (6.734 Ft – 2.053 m)	Park (880 Ft – 268 m)	Shark Channel (2.090 Ft – 637 m)
Tavernier Creek (320 Ft – 98 m)	Long Key (12.040 Ft – 3.700 m)	Spanish Harbor (3.380 Ft – 1.030 m)	North Harris (430 Ft – 132 m)	Rockland Channel (1.280 Ft – 390 m)
Snake Creek (230 Ft – 70 m)	Tom's Harbor 3 (1.270 Ft – 387 m)	North Pine (660 Ft – 202 m)	Harris Gap (140 Ft – 43 m)	Boca Chica (2.730 Ft – 832 m)
Whale Harbor (720 Ft – 220 m)	Tom's Harbor 4 (1.460 Ft – 445 m)	South Pine (850 Ft – 259 m)	Harris (430 Ft – 132 m)	Stock Island (360 Ft – 110 m)
Tea Table Relief (270 Ft – 82 m)	Vaca Cut (300 Ft – 91 m)	Torch Key Viaduct (880 Ft – 268 m)	Lower Sugar Loaf (1.260 Ft – 384 m)	Key West (159 Ft – 48 m)
Tea Table (700 Ft – 213 m)	7-Mile (35.830 Ft – 10.921 m)	Torch-Ramrod (720 Ft – 220 m)	Saddle Bunch 2 (660 Ft – 202 m)	
Indian Key (2.460 Ft – 750 m)	Little Duck Missouri (840 Ft – 256 m)	Niles Channel (4.490 Ft – 1.369 m)	Saddle Bunch 3 (760 Ft – 232 m)	
Lignumvitae (860 Ft – 262 m)	Missouri-Ohio (1.440 Ft – 439 m)	Kemp's Channel (1.030 Ft – 314 m)	Saddle Bunch 4 (900 Ft – 274 m)	

S C H E R O Z E

# da Keys & Key West

E X I K O

N

ISLAMORADA

KEY LARGO

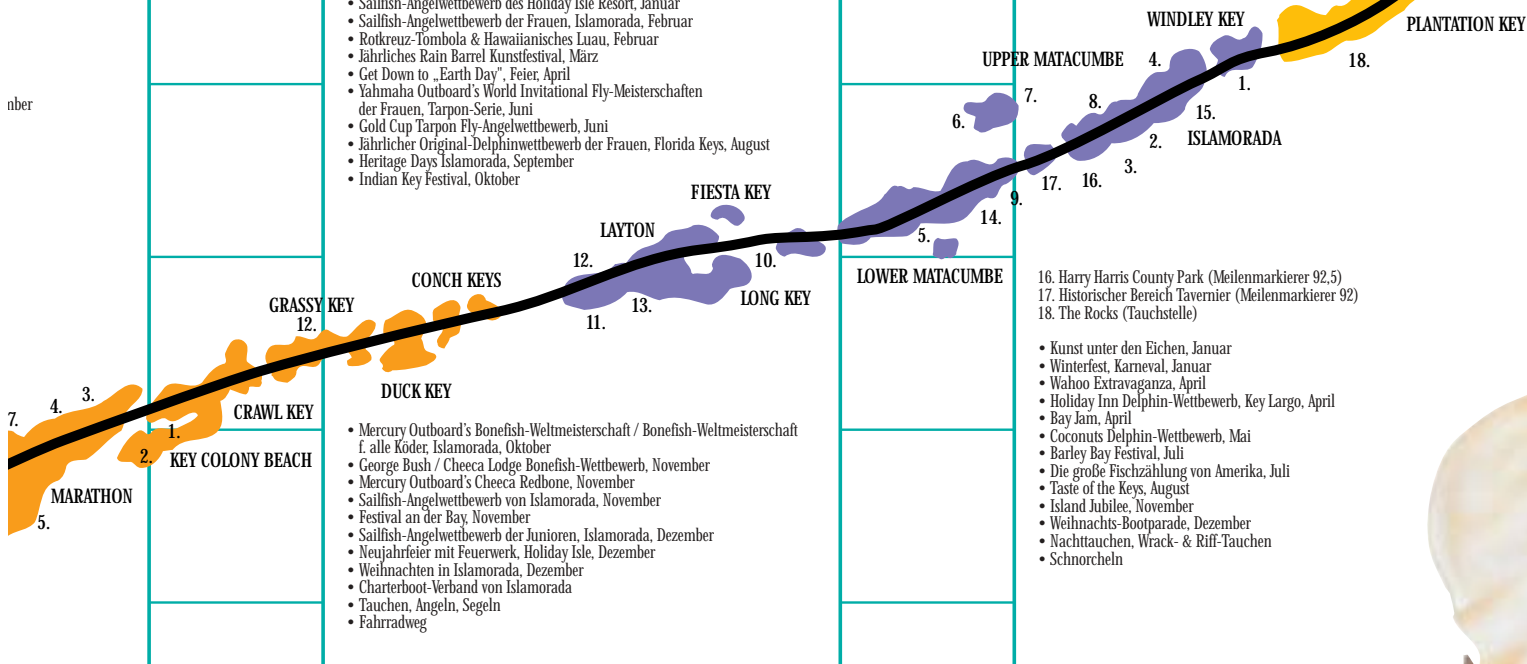


1. Kunstgalerie (Meilenmarkierer 87)
2. Delphin-Show im Theater of the Sea (Meilenmarkierer 84,5)
3. Hens & Chickens Riff
4. Handelskammer von Islamorada (Meilenmarkierer 82)
5. Historische Stätte Indian Key (Meilenmarkierer 79)
6. Historische Stätte im bundesstaatl. Park von Lignumvitae Key (Meilenmarkierer 79)
7. Matheson House auf Lignumvitae Key (Meilenmarkierer 79)
8. Islamorada County Park (Meilenmarkierer 73)
9. Eagle (Wrack)
10. Zane Grey Creek
11. Ehemalige Stätte des Zane Grey Cottage (Meilenmarkierer 68)
12. Angelclub von Long Key (Meilenmarkierer 67,5)
13. Bundesstaat. Park von Long Key (Meilenmarkierer 67,5)
14. Bundesstaat. Unterwasserpark von San Pedro, vor dem Indian Key
15. Bundesstaat. Fossilienriff Windley, geologische Stätte (Meilenmarkierer 85)
16. Herrera (spanisches Wrack, Tauchplatz)
17. Unterwasser-Korallengarten von North Islamorada

- Sailfish-Angelwettbewerb des Präsidenten, Cheeca Lodge, Januar
- Kunst unter den Eichen, Januar
- Fischfest der Florida Keys, Januar
- Sailfish-Angelwettbewerb des Holiday Isle Resort, Januar
- Sailfish-Angelwettbewerb der Frauen, Islamorada, Februar
- Rotkreuz-Tombola & Hawaiianisches Luau, Februar
- Jährliches Rain Barrel Kunstfestival, März
- Get Down to „Earth Day“, Feier, April
- Yamaha Outboard's World Invitational Fly-Meisterschaften der Frauen, Tarpon-Serie, Juni
- Gold Cup Tarpon Fly-Angelwettbewerb, Juni
- Jährlicher Original-Delphinwettbewerb der Frauen, Florida Keys, August
- Heritage Days Islamorada, September
- Indian Key Festival, Oktober

1. Everglades Nationalpark
2. Card Sound Mautbrücke
3. Ozeanriff
4. Christ of the Abyss
5. Handelskammer von Key Largo und Besucherzentrum der Florida Keys (Meilenmarkierer 106)
6. Marvin D. Adams Waterway (Meilenmarkierer 103,5, künstlich angelegter Durchbruch durch die Insel Key Largo)
7. Stiftung für die Entwicklung von Meeresressourcen (Meilenmarkierer 103, Sitz der Man and the Sea Schule und einziges Unterwasserhotel in Amerika)
8. John Pennekamp Korallenriff, bundesstaatl. Park (Meilenmarkierer 102,5)
9. Dolphin Cove (Meilenmarkierer 102)
10. Anlegestelle der „African Queen“ aus dem gleichnamigen Film mit Humphrey Bogart und Catherine Hepburn (Meilenmarkierer 100)
11. Forschungszentrum Dolphins Plus (Meilenmarkierer 99,5)
12. Everglades Ranger Station (Meilenmarkierer 98,5)
13. Nest Key Park
14. Nationales Meerschutzbereich von Key Largo (Meilenmarkierer 95)
15. Naturvogelzentrum der Florida Keys (Meilenmarkierer 93,6)

über



- Mercury Outboard's Bonefish-Weltmeisterschaft / Bonefish-Weltmeisterschaft f. alle Köder, Islamorada, Oktober
- George Bush / Cheeca Lodge Bonefish-Wettbewerb, November
- Mercury Outboard's Cheeca Redbone, November
- Sailfish-Angelwettbewerb von Islamorada, November
- Festival an der Bay, November
- Sailfish-Angelwettbewerb der Junioren, Islamorada, Dezember
- Neujahrfeier mit Feuerwerk, Holiday Isle, Dezember
- Weihnachten in Islamorada, Dezember
- Charterboot-Verband von Islamorada
- Tauchen, Angeln, Segeln
- Fahrradweg

16. Harry Harris County Park (Meilenmarkierer 92,5)
17. Historischer Bereich Tavernier (Meilenmarkierer 92)
18. The Rocks (Tauchstelle)

- Kunst unter den Eichen, Januar
- Winterfest, Karneval, Januar
- Wahoo Extravaganza, April
- Holiday Inn Delphin-Wettbewerb, Key Largo, April
- Bay Jam, April
- Coconuts Delphin-Wettbewerb, Mai
- Barley Bay Festival, Juli
- Die große Fischzählung von Amerika, Juli
- Taste of the Keys, August
- Island Jubilee, November
- Weihnachts-Bootparade, Dezember
- Nachtauchen, Wrack- & Riff-Tauchen
- Schnorcheln

## 42 BRÜCKEN ÜBERSPANNEN DAS MEER

6 m)	Ohio-Bahia Honda (1.050 Ft – 320 m)	Bow Channel (1.340 Ft – 408 m)	Saddle Bunch 5 (900 Ft – 274 m)
6 m)	Bahia Honda (6.734 Ft – 2.053 m)	Park (880 Ft – 268 m)	Shark Channel (2.090 Ft – 637 m)
0 m)	Spanish Harbor (3.380 Ft – 1.030 m)	North Harris (430 Ft – 132 m)	Rockland Channel (1.280 Ft – 390 m)
387 m)	North Pine (660 Ft – 202 m)	Harris Gap (140 Ft – 43 m)	Boca Chica (2.730 Ft – 832 m)
445 m)	South Pine (850 Ft – 259 m)	Harris (430 Ft – 132 m)	Stock Island (360 Ft – 110 m)
	Torch Key Viaduct (880 Ft – 268 m)	Lower Sugar Loaf (1.260 Ft – 384 m)	Key West (159 Ft – 48 m)
m)	Torch-Ramrod (720 Ft – 220 m)	Saddle Bunch 2 (660 Ft – 202 m)	
t – 256 m)	Niles Channel (4.490 Ft – 1.369 m)	Saddle Bunch 3 (760 Ft – 232 m)	
139 m)	Kemp's Channel (1.030 Ft – 314 m)	Saddle Bunch 4 (900 Ft – 274 m)	

E R O Z E A N







## Für weitere Informationen:

KEY LARGO CHAMBER OF COMMERCE/FLORIDA KEYS VISITOR CENTER  
106000 Overseas Hwy. Key Largo, FL 33037, U.S. **(305) 451-1414, Fax (305) 451-4726**

ISLAMORADA CHAMBER OF COMMERCE  
Meilenmarkierer 82.6, Overseas Hwy., P.O. Box 915 Islamorada, FL 33036, U.S.  
**(305) 664-4503, Fax (305) 664-4289**

GREATER MARATHON CHAMBER OF COMMERCE  
12222 Overseas Hwy. Marathon, FL 33050, U.S. **(305) 743-5417, Fax (305) 289-0183**

LOWER KEYS CHAMBER OF COMMERCE  
Meilenmarkierer 31, Overseas Hwy. Big Pine Key, FL 33043, U.S.  
**(305) 872-2411, Fax (305) 872-0752**

KEY WEST CHAMBER OF COMMERCE  
402 Wall Street Key West, FL 33040, U.S. **(305) 294-2587, Fax (305) 294-7806**

FLORIDA KEYS & KEY WEST TOURIST DEVELOPMENT COUNCIL  
P.O. Box 866, Key West, FL 33041  
**(305) 296-1552, U.S. Fax (305) 296-0788**

## UND SO FINDEN SIE UNS

**AUF DEM LUFTWEG:** Die Flughäfen von Key West und Marathon sind mit regulären Linienflügen erreichbar. American Eagle, Cape Air, ComAir (Delta), Gulfstream (Continental), USAir Express und private Chartergesellschaften bieten ihren Service an. Der Flughafen von Marathon liegt knapp 180 km südlich von Miami, der Flughafen von Key West 253 km. An beiden Flughäfen sind Mietautos verfügbar.

**AUF DEM LANDWEG:** Eine gemütliche Autofahrt von Miami. Umgehen Sie den Stadtverkehr von Miami, indem Sie auf der Autobahn I-95, I-75 oder FL-836 zum Florida Turnpike und auf diesem in Richtung Süden zum Overseas Highway fahren. Die Card Sound Road bietet eine alternative Strecke nach Key Largo. Der Greyhound Key Shuttle verkehrt zwischen den Florida Keys, dem Miami International Airport, dem Marathon Airport und dem Key West Airport. Tel.: 1 800-231-222 (gebührenfrei, nur in den USA).

**AUF DEM LANDWEG:** Fahren Sie durch die amerikanische Karibik. Alle Kanäle sind gut gekennzeichnet. Es sind zahlreiche Marinas vorhanden, und Anlegeplätze stehen jederzeit zur Verfügung.

## Alternativer Transport

Nachdem Sie in den Florida Keys angekommen sind, erwägen Sie bitte alternative Transportmöglichkeiten. Der Greyhound Keys Shuttle fährt die Keys entlang. In jedem Gebiet sind Limousinen und Shuttles verfügbar, mit deren Hilfe Sie weiterkommen. Einige Angelcharter-Kapitäne holen Sie sogar von Ihrem Hotel ab. In Key West können Sie bequeme öffentliche Transportmittel benutzen, Taxis, Pedi-Cabs, Besichtigungsschienenbusse, Trolleys, Fahrräder oder zu Fuß gehen, um die Sehenswürdigkeiten zu erforschen.

## Ein Markierer für jede Meile

Bei uns hier ist der Overseas Highway mit der Hauptstraße gleichzusetzen. Und die beste Art und Weise, Ihren Bestimmungsort zu finden, ist mit den Meilenmarkierern. Diese kleinen grünen Schilder sind im Abstand von 1 Meile (1,6 km) entlang des Highways aufgestellt und sind Hausnummern bei Wohnadressen gleichzusetzen. Wenn Sie wissen, an welchem Meilenmarkierer Ihr Bestimmungsort ist, finden Sie ihn bestimmt.

STADT	MEILENMARKIERER	CA. MEILEN VON MIAMI
Key Largo	110-87	58
Islamorada	86-63	76
Marathon	63-47	110
Big Pine Key	46-5	128
Key West	5-0	158



# THE FLORIDA KEYS & KEY WEST

*Come as you are®*

<http://www.fla-keys.com>

© 2000-01 MONROE COUNTY COMMISSION. ALLE RECHTE VORBEHALTEN. MCTG-8245

Auf Recyclingpapier gedruckt.

# FLORIDA KEYS

A N D  
KEY WEST



## Stellen Sie Ihren Urlaub selbst

### KEY LARGO

Die Tauchmetropole  
der Welt.



In den Keys – weniger als eine Stunde südlich von Miami – können Sie sich einmal so richtig gehen lassen. Das legendäre Key Largo ist die Tauchmetropole der Welt. Westlich davon liegen die ruhige Florida Bay und das unberührte Hinterland der Everglades. Im Osten findet man das unglaublich klare, blaue Wasser des Golfstroms und die verzauberte Schönheit des einzigen lebenden Korallenriffs der Vereinigten Staaten.

Tauchen Sie ein in das Abenteuer der an der vordersten Front Amerikas gelegenen Unterwasserparks – John Pennekamp Coral Reef State Park und Key Largo National Marine Sanctuary. Key Largos lebendes Korallenriff versetzt sowohl die im seichten Wasser tauchenden Schnorchler wie auch die Scuba-Taucher im tiefen Wasser in Staunen.

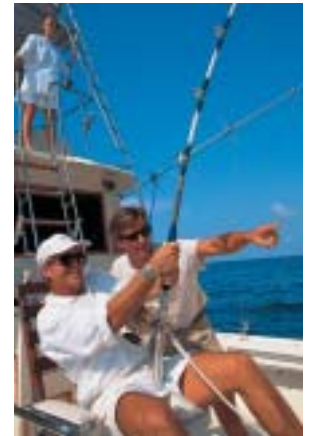
Auf dem Meer können Sie sich gehen lassen und sich mit dem Kapitän eines Key Largo Charterbootes auf den großen Fang konzentrieren oder mit einem unserer Hinterland-Führer in den Gewässern der Florida Bay oder der Everglades dem wendigen Bonefish und Tarpon nachjagen.

Entspannen Sie sich, und erforschen Sie die Vergangenheit im historischen Tavernier. Machen Sie eine Fahrradtour oder einen Spaziergang auf unseren Naturpfaden; vergnügen Sie sich mit einem trainierten Delphin, oder besuchen Sie Bogey's „African Queen“ in ihrem permanenten Ankerplatz.

Sie erinnern sich sicherlich, dass Bogey und Bacall sich wie im Paradies vorkamen, und schon wird Ihnen klar, dass sie nicht die einzigen waren. Auch Sie werden sich paradiesisch fühlen, wenn Sie sich völlig gehen lassen – in Key Largo.

### ISLAMORADA

Die Sportangelmetropole  
der Welt.



Ein Fisch springt aus dem Wasser und fliegt durch die Luft, das Sonnenlicht schillert auf seiner Rückenflosse, so wie dies nur bei einem „Sailfish“ möglich ist. Sie werden nahezu vom Stuhl gerissen, wenn der Fisch versucht, von der Angel los zu kommen. Ihr Herz schlägt bis zum Hals. Obgleich es wie Stunden erscheint, sind nur wenige Minuten vergangen, seitdem Sie den Wirbelwind an Ihrer Angel haben. Sie sind völlig verzaubert von der Erregung des Augenblicks und sehen den auf dem Wasser tanzenden Fisch schon als Trophäe an der Wand.

Und genau darum geht es beim Sich-Gehen-Lassen in Islamorada, der Sportangelmetropole der Welt mit der unwiderstehlichen Anziehungskraft.

Wenn Sie Ihre Angelrute lieber gegen ein Tauchgerät eintauschen, können Sie Ihre Beute in ihrem eigenen Element beobachten, wenn Sie am Wallriff von Islamorada tauchen.

Sie haben Gelegenheit zum Einkaufen, zum Besuch feiner Restaurants und Bummeln durch Kunstgalerien. Vertiefen Sie sich in die Geschichte der Gegend, betrachten Sie kunsthandwerkliche Ausstellungen, nehmen Sie an einem Fischfest teil, oder besuchen Sie einen der State Parks. Erfreuen Sie sich an den Possen der trainierten Delphine, Schildkröten und Seelöwen.

Wenn man sich in Islamorada gehen lässt, so kann das bedeuten, dass man einen Fisch von Weltrekordgröße mit nach Hause bringt, oder dass man sich eine völlig neue, ruhige Gemütsverfassung angeeignet hat.





# Selbst zusammen – mit einer ganz persönlichen Note.

## FLORIDA

## MARATHON

## DIE LOWER KEYS

## KEY WEST

Metropole

Ihr ruhender Punkt im Herzen der Keys.

Eine natürliche Zufluchtsstätte.

Der ungewöhnliche Ort.



Wasser und Innenlicht  
Lasse, so wie  
möglich ist.  
Ist gerissen,  
der Angel  
igt bis zum  
erscheint,  
ergangen,  
I an Ihrer  
verzaubert  
blicks und  
tanzenden  
r Wand.  
beim Sich-  
rada, der  
elt mit der  
skraft.  
eber gegen  
önnen Sie  
n Element  
allriff von

Hier können Sie sich in einer Welt des kleinstädtischen Individualismus gehen lassen, wo die Menschen von innen heraus glücklich sind.

Marathon ist eine gemütliche Stadt, die sich ideal als Ausgangsbasis eignet, um sich in den Keys gehen zu lassen. Fliegen Sie direkt den einen Flughafen an, der zu allen Keys zentral gelegen ist. Alles, was Sie in den Keys unternehmen wollen, liegt im Umkreis von nur wenigen Meilen.

Eine faszinierende natürliche Gelassenheit umhüllt Sie. Erforschen Sie Crane Point Hammock, wo fortwährende archäologische Ausgrabungsarbeiten die Spuren menschlichen Lebens der letzten sieben Jahrhunderte freigelegt haben. Besuchen Sie das Museum der Florida Keys; machen Sie einen Spaziergang auf den Naturpfaden, erholen Sie sich in einer der letzten Palmen-Hängematten der Welt, oder vertiefen Sie sich in die Meereswissenschaften.

Wandeln Sie auf den Spuren der Overseas Railroad von Henry Flagler, die über die ursprüngliche Seven Mile Bridge dampfte.

Aber lassen Sie sich nicht von unserem gemütlichen Lebensstil täuschen. In Marathon finden Sie eine lebendige Tradition der Ausgelassenheit und Aktivitäten. Wo einst Piraten wie Lafitte, Morgan und Teach segelten, rasen heute Schnellboote in internationalen Wettkämpfen über das Meer. Rekorde und Trophäen gibt es sowohl auf dem Meer als auch auf dem Land.

Ob Sie sich nun in einem gemütlichen privaten Hausboot, in einem Cottage oder in einem Resort entspannen wollen – die Bewohner von Marathon heißen Sie herzlich willkommen im Herzen der Keys.

Die Lower Keys sind noch genauso unberührt und herrlich wie vor Jahrhunderten. Sie können sich gehen lassen und das Leben so genießen, wie es eigentlich sein sollte. Unverdorben. Entspannt. Natürlich.

Tauchen Sie zwischen den unglaublichen lebenden Riffs im Looe Key National Marine Sanctuary. Die unendlichen Tiefen des Meeres öffnen sich einladend für den Schnorchler-Neuling wie auch für den erfahrenen Scuba-Taucher.

Aber Sie können auch leicht Ihre Muskeln und Ihren Geist einsetzen, um Riesenhaie, Thunfische, Delphine und andere Tiefseefische zu überlisten. Oder Sie können sich in Ruhe an die scheuen Bonefish, Seehechte, Silberkönige und Snapper in den abseits gelegenen Gewässern des Hinterlandes heranpirschen.

Lassen Sie sich gehen – in den eleganten Resorts, den abseits gelegenen Cottages oder in einer gemütlichen Frühstückspension. Sie können sich selbst auf einem Campingplatz einmieten, wo Sie zwischen Camping- und Wohnwagenplätzen direkt am Wasser wählen können. Machen Sie eine gemütliche Kajakfahrt auf den Binnengewässern. Erforschen Sie die Hartholzwälder von Watson Hammock im Oberland. Oder entspannen Sie sich einfach am schönsten Strand der Keys – eine Meile Natursand im Erholungspark Bahia Honda State Recreation Area.

In den Lower Keys bleibt Ihnen gar nichts anderes übrig, als sich in dieser tropischen Wildnis ganz der Natur zu verschreiben. Lassen Sie sich völlig gehen in dieser herrlichen Inselwelt, einem Paradies und Zufluchtsort in unserem gestressten Alltag.

Entdecken Sie eine Stadt, in der die Grundstückstitel bis auf die spanischen Könige zurückreichen. Machen Sie einen Spaziergang in den palmengesäumten Straßen, und entdecken Sie romantische Häuschen, mit Zimmdach gedeckte Conch-Häuser, das John Audubon House und Ernest Hemingway House. Wandeln Sie auf den Spuren von Thomas Edison, Lu Gehrig, Harry Truman und Tennessee Williams. Bestaunen Sie die märchenhaften Reichtümer der Galeone Atocha. Entdecken Sie die Kunstschätze von morgen, die von den bekannten und unbekanntesten Künstlern von Key West geschaffen wurden.

Nur in Key West scheint die Sonne am hellsten, wenn sie untergeht. Jedermann trifft sich für die Sunset Celebration am Mallory Dock, die Feier des Sonnenuntergangs, die niemals geplant ist und jedesmal anders verläuft. Nachdem die Sonne von den Jongleuren, Musikanten und Straßenkünstlern gebührend verabschiedet worden ist, bewegt sich die Stadt nach einem anderen Rhythmus – dem Rhythmus der Nacht. Die mit zahlreichen Cafés, offenen Bars, legendären Pubs und Weltklasse-Restaurants gesäumten Straßen erwachen zum Leben. Feinschmecker und Vielleser verwöhnen ihren Gaumen mit Inselformen. Auf unseren Bühnen werden Dramen, Musicals und Komödien aufgeführt.

In dieser Stadt der faszinierenden Kontraste fällt es leicht, den Stress des Festlandes gänzlich zu vergessen.

Einkaufen,  
rants und  
1. Vertiefen  
r Gegend,  
werkliche  
an einem  
Sie einen  
ie sich an  
Delphine,  
ada gehen  
dass man  
größe mit  
s man sich  
verfassung